

## DOHODA O UROVNANÍ

uzatvorená podľa ust. § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dohoda“) v platnom znení medzi účastníkmi:

Účastník 1:

**Železnice Slovenskej republiky**

IČO: 31 364 501

so sídlom Klemensova 8, 813 61 Bratislava

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 312/B

v zast. Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ

IBAN:

(ďalej aj ako „**ŽSR**“ alebo „**Účastník 1**“)

**a**

Účastník 2:

**BETA – CAR s.r.o.**

IČO: 34 127 224

so sídlom Drevárska 23, 902 01 Pezinok,

v zast. Ing. Bonislavom Antonovom Donevom, konateľom

(ďalej aj ako „**spoločnosť BETA – CAR**“ alebo „**Účastník 2**“)

(Účastníci 1 a 2 ďalej spoločne aj ako „**Účastníci Dohody**“)

### Článok I.

#### Úvodné ustanovenia

1. Účelom tejto Dohody je vysporiadanie všetkých vzájomných finančných nárokov Účastníkov Dohody v zmysle čl. II. bod 3. tejto Dohody vyplývajúcich z:
  - a) vlastníctva/užívania/správy pozemkov reg. „C“ evidovaných na KM pod:
    - par. č. 2918/1 o výmere 8296 m<sup>2</sup>, druh pozemku Ostatná plocha,
    - par. č. 2976/20 o výmere 43274 m<sup>2</sup>, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie,
    - par. č. 2899/37 o výmere 74 m<sup>2</sup>, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie,
    - par. č. 2899/6 o výmere 83 m<sup>2</sup>, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie,
    - par. č. 2899/7 o výmere 40 m<sup>2</sup>, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie,
    - par. č. 2899/35 o výmere 126 m<sup>2</sup>, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie,
    - par. č. 2899/5 o výmere 1377 m<sup>2</sup>, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie,
    - par. č. 2899/9 o výmere 284 m<sup>2</sup>, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie,
    - par. č. 2976/25 o výmere 619 m<sup>2</sup>, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie,evidované na LV č. 4027 pre okres Pezinok, obec PEZINOK, k. ú. Pezinok, vedenom Okresným úradom Pezinok, katastrálny odbor, vo vlastníctve Slovenskej republiky (ďalej len „**nehnutelnosti**“), ktorých správu, hospodárenie a užívanie v mene vlastníka vykonáva ŽSR podľa zákona č. 258/1993 Z.z. o Železniciach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.
  - b) vlastníctva spoločnosti BETA – CAR k železničnej vlečke, postavenej, okrem iného aj na nehnuteľnostiach špecifikovaných v písm. a) tohto bodu Dohody a prevádzkovej spoločnosťou BETA – CAR podľa Povolenia Úradu pre reguláciu železničnej dopravy e. č. 1311/2007/P na prevádzkovanie dráhy, vydaného na základe Rozhodnutia Úradu pre reguláciu železničnej dopravy

č. 2805/2007-ÚRŽD/Kr zo dňa 17.07.2007 a Licencie Úradu pre reguláciu železničnej dopravy e. č. 1209/2007/L na prevádzkovanie dopravy na vlečke, udelenej na základe Rozhodnutia Úradu pre reguláciu železničnej dopravy č. 2804/2007-ÚRŽD/Kr zo dňa 13.08.2007 (ďalej len „**železničná vlečka**“);

- c) zriadeného zákonného vecného bremena, spočívajúceho v práve umiestňovať súčasti železničnej vlečky a vykonávať činnosti podľa § 4 ods. 2 ,3, 4 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**zákon o dráhach**“), v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 44/2010, zapísaného v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Pezinok, katastrálny odbor, pod Z 203/2011 v prospech spoločnosti BETA – CAR (aj) na ťarchu nehnuteľností špecifikovaných v písm. a) tohto bodu Dohody (ďalej len „**vecné bremeno**“);

a nahradenie doterajších finančných nárokov a záväzkov (sporných aj nesporných) výlučne novými záväzkami, ktoré pre Účastníkov Dohody z tejto Dohody vyplývajú.

2. Účastníci Dohody touto Dohodou deklarujú svoju vôľu realizovať všetky úkony a právne kroky smerujúce k naplneniu predmetu tejto Dohody.

## Článok II.

### Skutkový stav a sporné práva a povinnosti

1. Návrhom na začatie konania vo veci, doručeným Okresnému súdu Pezinok dňa 03.04.2014, sa ŽSR ako žalobca domáha proti spoločnosti BETA – CAR, ako žalovanému, zaplatať jednorazovej náhrady podľa § 4 ods. 4 zákona o dráhach (ďalej aj ako „**žaloba**“). Podstatou súdneho konania je tvrdenie ŽSR ako správcu a užívateľa nehnuteľností špecifikovaných v písm. a) čl. I. bod 1. Dohody, že boli splnené všetky podmienky na zaplatať jednorazovej náhrady podľa § 4 ods. 4 zákona o dráhach spoločnosťou BETA – CAR, ako vlastníkom a prevádzkovateľom železničnej vlečky v zmysle zákona o dráhach a podľa rozhodnutí špecifikovaných v písm. b) čl. I. bod 1. Dohody. Spoločnosť BETA - CAR v súdnom konaní popiera, že by boli splnené všetky zákonné podmienky na vyplatať jednorazovej náhrady ŽSR podľa § 4 ods. 4 zákona o dráhach, pričom pokiaľ by aj takýto nárok existoval, nesúhlasí s výškou požadovanej jednorazovej náhrady. V súdnom konaní si ŽSR uplatňuje voči spoločnosti BETA – CAR nasledovné finančné nároky: (i) zaplatať jednorazovej náhrady za nútené obmedzenie užívania nehnuteľností v zmysle § 4 ods. 4 zákona o dráhach vo výške 31.200 € spolu s príslušenstvom, predovšetkým úrokom z omeškania; a (ii) nárok na náhradu trov súdneho konania (ďalej spolu aj ako „**sporné práva**“). Okresný súd Pezinok, ako súd prvej inštancie, o žalobe rozhodol medzitýmny rozsudkom zo dňa 15.03.2017, č. k. 10C/99/2014-153, tak, že nárok ŽSR na vydanie jednorazovej náhrady za nútené obmedzenie užívania nehnuteľností je daný (ďalej len „**medzitýmny rozsudok**“). Voči medzitýmnemu rozsudku podala spoločnosť BETA-CAR odvolanie, pričom Krajský súd v Bratislave svojim rozsudkom zo dňa 13.12.2018, č. k. 9Co/271/2017-181 medzitýmny rozsudok potvrdil (ďalej len „**potvrdzujúci medzitýmny rozsudok**“). Po vydaní potvrdzujúceho medzitýmneho rozsudku konal Okresný súd Pezinok ďalej a rozhodoval o výške nároku ŽSR. Okresný súd Pezinok bez predvolania právneho zástupcu alebo spoločnosti BETA-CAR rozhodol rozsudkom na pojednávaní dňa 10.04.2019. Týmto rozsudkom č. k. 10C/99/2014-219 Okresný súd Pezinok rozhodol, že spoločnosť BETA-CAR je povinná zaplatať ŽSR sumu 31.200€ spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 28.07.2012 do zaplatať, pričom o trovách konania má byť rozhodnuté samostatným uznesením (ďalej len „**rozsudok o zaplatať**“). Spoločnosť BETA-CAR podala dňa 20.06.2019 odvolanie voči

rozsudku o zaplatenie. Účastníci Dohody pred uzatvorením Dohody zistili, že Krajský súd v Bratislave (ďalej len „**odvolací súd**“) o odvolaní voči rozsudku o zaplatenie (ďalej len „**odvolanie**“) ku dňu podpisu tejto Dohody ani nezačal rozhodovať a predmetné odvolacie konanie nemá pridelenú ani spisovú značku.

2. Účastníci Dohody vyhlasujú, že v čase podpisu tejto Dohody nemajú vedomosť o existencii rozhodnutia odvolacieho súdu o odvolaní a potvrdzujú, že im žiadne rozhodnutie odvolacieho súdu o odvolaní nebolo doručené a súdne konanie preto nie je právoplatne ukončené.
3. Pre vylúčenie pochybností Účastníci Dohody vyhlasujú, že si touto Dohodou vysporiadajú všetky finančné nároky vyplývajúce z § 4 ods. 4 zákona o dráhach súvisiace so zapísaným zákonným vecným bremenom uvedeným v písm. c) čl. I. bod 1. tejto Dohody, týkajúce sa všetkých nehnuteľností uvedených v písm. a) čl. I. bod 1. tejto Dohody.

### **Článok III.**

#### **Spôsob urovnania**

1. Účastníci Dohody sa, v nadväznosti na skutočnosti uvedené v článku II. Dohody, **dohodli na urovaní a nahradení všetkých sporných práv, ako aj prípadne iných finančných nárokov**, ktoré akýmkoľvek spôsobom vyplývajú zo zapísaného zákonného vecného bremena v zmysle železničnej vlečky v písm. c) čl. I. bod 1. Dohody, ako aj samotného prevádzkovania železničnej vlečky a ktoré na základe tejto Dohody zaniknú za predpokladu právoplatného rozhodnutia súdu o schválení zmiernu v zmysle bodu 6., resp. 7. tohto článku Dohody a riadneho a včasného zaplatenia nárokov z neho vyplývajúcich spoločnosťou BETA - CAR na účet ŽSR, **právmi a povinnosťami v rozsahu podľa bodov 2. až 11. tohto článku (generálne urovanie)**.
2. Účastníci Dohody sa dohodli, že **spoločnosť BETA – CAR zaplatí ŽSR** v rámci urovnania **sumu jednorazovej náhrady vo výške 31.200 €** (slovom tridsaťjedentisícdivesto eur) po právoplatnosti súdneho zmiernu v zmysle bodu 6. a v lehotách podľa bodu 5. tohto článku.
3. Účastníci Dohody sa dohodli, že **spoločnosť BETA – CAR zaplatí ŽSR náhradu trov konania**, vyplývajúcich zo súdneho konania **vo výške 936 €** (slovom deväťstotridsaťšesť eur), po právoplatnosti súdneho zmiernu v zmysle bodu 6. a v lehotách podľa bodu 5. tohto článku.
4. Účastníci Dohody sa výslovne dohodli, že spoločnosť BETA – CAR nebude ŽSR platiť akýkoľvek úrok z omeškania, zmluvnú pokutu, či inú sankciu alebo príslušenstvo mimo príslušenstva podľa bodu 3. tohto článku. Účastníci Dohody sa výslovne dohodli a prehlasujú, že úhrada podľa bodu 3. už obsahuje aj náhradu všetkých už uhradených súdnych poplatkov.
5. Účastníci Dohody sa dohodli, že ich vzájomné urovanie sa vykoná na základe a v termínoch podľa uzatvoreného zmiernu v súlade s bodom 6. tohto článku.
6. Účastníci Dohody sa dohodli, že súčasne s uzatvorením (podpísaním) tejto Dohody Účastníci Dohody uzatvoria (podpíšu) zmier, ktorého znenie je prílohou č. 1 tejto Dohody (ďalej len „**Zmier**“), pričom tento exemplár Zmiernu bude v súlade s čl. V. bod 5. tejto Dohody odovzdaný právnomu zástupcovi spoločnosti BETA – CAR. Zmier bude podaný do súdneho konania na odvolací súd cestou Okresného súdu Pezinok, keďže odvolací súd o odvolaní ešte nezačal konať. Zmier bude podaný na Okresný súd Pezinok bez zbytočného odkladu po podpise tejto Dohody právny zástupcom spoločnosti BETA - CAR. Účastníci Dohody sa dohodli, že Zmier bude elektronicky konvertovaný a bude na Okresný súd Pezinok podaný elektronicky bez zbytočného odkladu po podpise tejto Dohody spoločnosťou BETA – CAR. Spoločnosť BETA – CAR je povinná podanie Zmiernu ŽSR preukázať;

7. V prípade, ak odvolací súd nebude môcť v súdnom konaní z akéhokoľvek dôvodu schváliť Zmier, Účastníci Dohody sú povinní si poskytnúť bezodkladne všetku súčinnosť a pomoc tak, aby bol odvolacím súdom v súdnom konaní schválený zmier s rovnakým účelom ako je stanovené v bode 6. tohto článku, resp. v prílohe č. 1. Pokiaľ ktorýkoľvek z Účastníkov Dohody Zmier nepodpíše, alebo odvolací súd neschváli zmier ani po súčinnosti a pomoci Účastníkov Dohody v upravenom znení podľa predchádzajúcej vety, Účastníci Dohody sa dohodli, že táto Dohoda ostáva naďalej v platnosti a sporné práva sa stanú urovnané, pričom bod 8. tohto článku Dohody sa použije primerane.
8. Účastníci Dohody vyhlasujú, že sú si vedomí a vyslovene súhlasia s tým, že schválením Zmieri odvolacím súdom bude, v zmysle § 391 ods. 1 Civilného sporového poriadku, zrušený a v celosti nahradený neprávoplatný rozsudok o zaplatení, pričom pre účely urovnania touto Dohodou sa bude považovať za v celosti nahradený aj medzitýmny rozsudok a potvrdzujúci medzitýmny rozsudok. ŽSR sa zaväzuje, že si nebude uplatňovať akékoľvek nároky voči spoločnosti BETA - CAR z medzitýmneho rozsudku v spojení potvrdzujúcim medzitýmny rozsudkom a rozsudkom o zaplatení.
9. Účastníci Dohody vyhlasujú, že náklady, ktoré im vznikli/vzniknú v súvislosti so schválením Zmieri podľa bodu 6. a 7. tohto článku, ako aj poskytnutím právnej pomoci súvisiacej s uzatvorením tejto Dohody, budú znášať každý zo svojho. Náklady spojené so súdnym konaním si hradí taktiež každý Účastník Dohody sám, s výnimkou úhrady spoločnosťou BETA – CAR podľa bodu 3. tohto článku.
10. Spoločnosť BETA – CAR bude plniť ŽSR podľa tejto Dohody a Zmieri bezhotovostnými prevodmi na ľubovoľné číslo účtu (IBAN) uvedené v záhlaví tejto Dohody.
11. Účastníci Dohody berú na vedomie, že touto Dohodou nemôžu byť a nie sú upravené či konzumované prípadné povinnosti ŽSR ako správcu nehnuteľností pod železničnou vlečkou podľa zákona o dráhach, pričom ŽSR sa zaväzuje zákon o dráhach aj naďalej dodržiavať.

#### **Článok IV.**

##### **Ostatné dojednania**

1. Účastníci Dohody sa zaväzujú považovať túto Dohodu a jej obsah za dôverný. Účastníci Dohody sú odo dňa podpisu tejto Dohody povinní dodržiavať mlčanlivosť o všetkých informáciách, skutočnostiach, údajoch, dokumentoch a materiáloch, ktoré sa vzťahujú na túto Dohodu ako aj na súdne konanie. Povinnosť mlčanlivosti sa vzťahuje aj na skutočnosti, údaje, dokumenty a materiály, ktoré ŽSR získali, získajú alebo obdržia v súvislosti s touto Dohodou, Zmierom alebo súdnym konaním (ďalej aj ako „**citlivé informácie**“).

#### **Článok V.**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Účastníkmi Dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmeny tejto Dohody sa môžu robiť len formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných Účastníkmi Dohody na jednej listine.
3. Účastníci Dohody sa dohodli, že doručovanie všetkých písomností vo veci tejto Dohody, ktorých adresátom má byť spoločnosť BETA – CAR bude realizované prostredníctvom právnych zástupcov, ktorými sú advokátska kancelária C&T Advokáti s.r.o., so sídlom Fedinova 3b, 851 01. Účastníci Dohody sa ďalej dohodli, že doručovanie písomností vo veci tejto Dohody bude pre adresáta ŽSR

realizované na adresu Správa majetku ŽSR Bratislava – Oblastná správa majetku Trnava, Bratislavská 6/E, 917 02 Trnava. Účastníci Dohody sa dohodli, že písomná korešpondencia doručovaná poštou ako zapísaná listová zásielka /doporučene/ pri dodržaní predchádzajúcej vety bude považovaná za doručenie aj prípade jej vrátenia, a to okamihom jej vrátenia odosielateľovi bez ohľadu na to, či sa druhá strana Dohody o doručovaní tejto písomnosti dozvie.

4. Ostatné práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Dohody sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
5. Táto Dohoda sa vyhotovuje v 2 (dvoch) rovnopisoch, pričom každý z Účastníkov Dohody obdrží po jednom rovnopise. Účastníci Dohody podpíšu ešte jeden rovnopis Zmieru nad rámec 2 (dvoch) rovnopisov Dohody. Tento rovnopis Zmieru nebude obsahovať päť (číslovanie) Dohody a v hlavičke označenie „Príloha č. 1 DOHODY O UROVNANÍ“ a bude určený a predložený odvolaciemu súdu cestou Okresného súdu Pezinok do súdneho konania prostredníctvom právneho zástupcu spoločnosti BETA-CAR.
6. Účastníci Dohody vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, ich prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.
7. Účastníci Dohody vyhlasujú, že túto Dohodu neuzatvárali v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok, Dohodu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto Dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave, dňa .....

V ....., dňa .....2021

---

**Železnice Slovenskej republiky**

Ing. Miloslav Havrila  
generálny riaditeľ

---

**BETA – CAR s.r.o.**

v zast. Ing. Bonislav Antonov Donev,  
konateľ

**Titl.**

**Krajský súd v Bratislave**

Záhradnícka 10

813 66 Bratislava - Staré Mesto

cestou **Okresný súd Pezinok**

M. R. Štefánika 40

902 01 Pezinok

**K č. k. 10C 99/2014**

V Bratislave, dňa .....

**Žalobca:**

**Železnice Slovenskej republiky**

so sídlom Klemensova 8, 813 61 Bratislava, IČO: 31 364 501

*(ďalej len „žalobca“)*

c/a

**Žalovaný:**

**BETA – CAR s.r.o.**, so sídlom Drevárska 23, 902 01 Pezinok, IČO: 34 127 224

v zast. Ing. Bonislavom Antonovom Donevom, konateľom

*(ďalej len „žalovaný“)*

*(žalobca a žalovaný ďalej spolu len ako „strany konania“)*

**Zastúpený:**

**C&T Advokáti s.r.o.**, advokátska kancelária so sídlom Fedinova 3b, Bratislava

IČO: 51 284 961

v zast. Mgr. Filipom Turanom, LL.M., konateľom a advokátom

Mgr. Ing. Miroslavom Compeľom, konateľom a advokátom

**Návrh na schválenie súdneho zmiernu**

**v konaní č. k. 10C/99/2014**

V právnej veci žalobcu proti žalovanému v konaní o zaplatenie jednorazovej náhrady podľa § 4 ods. 4 zákona č. 513/2009 Z.z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vedenej pred prvoinštančným súdom pod č. k. **10C/99/2014**, sa žalobca žalobou doručenu Okresnému súdu Pezinok dňa 03.04.2014 domáhal voči žalovanému zaplatenia jednorazovej náhrady v celkovej výške 31.200 € spolu s príslušenstvom z titulu obmedzenia užívateľských práv k pozemkom, v dôsledku vecného bremena viaznuceho na pozemkoch v jeho správe a jeho užívaní.

Okresný súd Pezinok, ako súd prvej inštancie, o žalobe rozhodol medzitimným rozsudkom zo dňa 15.03.2017, č. k. 10C/99/2014-153, tak, že nárok žalobcu na vydanie jednorazovej náhrady za nútené obmedzenie užívania nehnuteľností je daný (ďalej len „*medzitimny rozsudok*“). Voči medzitimnému rozsudku podal žalovaný odvolanie, pričom Krajský súd v Bratislave svojim rozsudok zo dňa 13.12.2018, č. k. 9Co/271/2017-181 medzitimny rozsudok potvrdil (ďalej len „*potvrdzujúci medzitimny rozsudok*“). Po vydaní potvrdzujúceho medzitimneho rozsudku konal Okresný súd Pezinok ďalej a rozhodoval o výške nároku žalobcu, a to rozsudkom na pojednávaní dňa 10.04.2019 bez predvolania právneho zástupcu žalovaného alebo priamo žalovaného. Týmto rozsudkom č. k. 10C/99/2014-219 Okresný súd Pezinok rozhodol, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 31.200€ spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 28.07.2012 do zaplatenia, pričom o trovách konania má byť rozhodnuté samostatným uznesením (ďalej len „*rozsudok o zaplatenie*“). Žalovaný podal dňa 20.06.2019 odvolanie voči rozsudku o zaplatenie.

Podľa § 148 ods. 1 CSP „*Žalobca a žalovaný môžu uzavrieť zmier. O uzavretie zmiery sa má súd vždy pokúsiť.*“

Podľa § 378 ods. 1 CSP „*Na konanie na odvolacom súde sa primerane použijú ustanovenia o konaní pred súdom prvej inštancie, ak tento zákon neustanovuje inak.*“

Podľa § 391 ods. 1 CSP „**Ak odvolací súd zruší rozhodnutie, môže podľa povahy veci vrátiť vec súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a nové rozhodnutie, prerušiť konanie, **schváliť zmier**, zastaviť konanie alebo postúpiť vec orgánu, do ktorého právomoci vec patrí.**“

Podľa § 11 ods. 7 prvá veta zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov „*Ak konanie skončia strany alebo účastníci schválením zmiery po začatí prvého pojednávania, vráti sa im 50% zo všetkých zaplatených poplatkov.*“

**Týmto strany konania vzhľadom na vzájomnú dohodu spoločne navrhujú, aby tunajší súd v súlade s § 148 a 391 ods. 1 CSP bez nariadenia termínu pojednávania rozhodol nasledovne:**

**Súd z r u š u j e rozsudok Okresného súdu Pezinok zo dňa 10.04.2019, č. k. 10C/99/2014-219;**

**Súd s c h v á ľ u j e súdny zmier uzatvorený medzi stranami konania v nasledovnom znení:**

**Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 31.200 € (slovom tridsaťjedentisícdivsto eur), a to do 10 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bol schválený zmier.**

**Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania vo výške 936 € (slovom deväťstotridsaťšesť eur), a to do 10 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bol schválený zmier.**

**Týmto strany sporu vyhlasujú, že považujú všetky nároky vyplývajúce z konania vedeného na Okresnom súde Pezinok pod č. k. 10C/99/2014 a z konania vedeného na tunajšom súde ako súde odvolacom za vysporiadané.**

**Strany konania majú každá nárok na vrátenie 50% zo všetkých uhradených súdnych poplatkov.**

V prípade, ak bude mať tunajší súd za to, že navrhovaný zmier nie je možné z procesnoprávneho hľadiska schváliť v navrhovanom znení, strany konania spoločne navrhujú, aby bol v predmetnej veci pokiaľ možno v čo najkratšej dobe vytýčený termín pojednávania za účelom schválenia zmiernu.

V ....., dňa .....

**Železnice Slovenskej republiky**

Ing. Miloslav Havrila  
generálny riaditeľ

V Pezinku, dňa .....

**BETA – CAR s.r.o.**

v zast. Ing. Bonislav Antonov Donev,  
konateľ

**C&T Advokáti s.r.o.**

právny zástupca žalovaného  
v zast. Mgr. Ing. Miroslav Compel'

**C&T Advokáti s.r.o.**

právny zástupca žalovaného  
v zast. Mgr. Filip Turan, LL.M